In high school, where a bit of revisionism seemed necessary in order to distinguish himself and, especially, make his rich white classmates uncomfortable, he blurred the truth of his circumstances somewhat: He became another fatherless black boy, with a mother who had completed school only after he was born (he neglected to mention that it was graduate school she had been completing, and so people assumed that he meant high school), and an aunt who walked the streets (again, they assumed as a prostitute, not realizing he meant as a detective). His favorite family photograph had been taken by his best friend in high school, a boy named Daniel, to whom he had revealed the truth just before he let him in to shoot their family portrait. Daniel had been working on a series of, as he called it, families “up from the edge,” and JB had had to hurriedly correct the perception that his aunt was a borderline streetwalker and his mother barely literate before he allowed his friend inside. Daniel’s mouth had opened and no sound had emerged, but then JB’s mother had come to the door and told them both to get in out of the cold, and Daniel had to obey.

В старших классах, когда небольшое переосмысление казалось необходимым, чтобы выделиться и в особенности чтобы доставить неудобства его богатым белым одноклассникам, он слегка поработал над своими жизненными обстоятельствами. Он стал очередным чёрным мальчиком-безотцовщиной с матерью, которая окончила учёбу лишь после его рождения (он пренебрегал тем фактом, что она закончила учёбу в аспирантуре, и люди были уверены, что он имел в виду школу), а тётя его рыскала по улицам (люди были уверены, что она работала проституткой, не понимая, что он имел в виду детектива). Его любимая семейная фотография была сделана лучшим школьным другом, парнем по имени Даниэль, которому он открыл правду как раз перед тем как впустил его для съёмки портрета. Даниэль работал над серией портретов семей, как он сам их называл «из низов наверх», и ДжейБи пришлось торопливо отказываться от определения его тёти как гулящей девки, а матери как едва грамотной женщины, перед тем как он впустил своего друга в дом. Рот Даниэля беззвучно открылся, но когда мама ДжейБи подошла к двери и велела им быстрее войти с мороза, Дэниэль не смел ослушаться.